



CRÉER UN MONDE PLUS PROPRE, PLUS SÉCURITAIRE ET PLUS SAIN.

ÉQUIPEMENT



# 5680

## RÉCUREUSE À PLANCHER À COMMANDE ARRIÈRE

- Les planchers frais lavés sont propres, secs et sécuritaires pour la circulation en quelques secondes grâce aux technologies ec-H2O NanoClean™ et FaST®
- Performance de nettoyage très uniforme grâce à des résultats d'ingénierie exceptionnelle prouvés sur le terrain
- Réduction du temps de formation de l'opérateur et augmentation du temps de disponibilité de l'appareil avec les commandes Quick-Train™ faciles à utiliser

## LE CHOIX DU PROFESSIONNEL EN NETTOYAGE POUR UN RÉCURAGE UNIFORME SANS INQUIÉTUDE



Avec un héritage de conception et d'ingénierie exceptionnelles, la 5680 fournit un rendement uniforme, un fonctionnement fiable et l'assurance de la qualité dont les professionnels en nettoyage ont besoin en plus de la réussite qu'ils recherchent.

### FONCTIONNEMENT DURABLE SANS INQUIÉTUDE

Un pont de récurage résistant à la corrosion, des tringleries amortisseuses et une garantie exclusive 10/3/3 signifient que la 5680 est en fonction et nettoie jour après jour.

### EFFICACITÉ MAXIMALE DE TRAVAIL

Le panneau de commande Quick-Train™ facile à utiliser réduit le temps de formation pour rendre les opérateurs plus productifs et, en utilisant si peu d'eau avec les technologies ec-H2O™ et FaST®, les opérateurs peuvent récurer jusqu'à trois fois plus longtemps entre les arrêts de remplissage/vidage.

### RENDEMENT UNIFORME DE FAÇON FIABLE

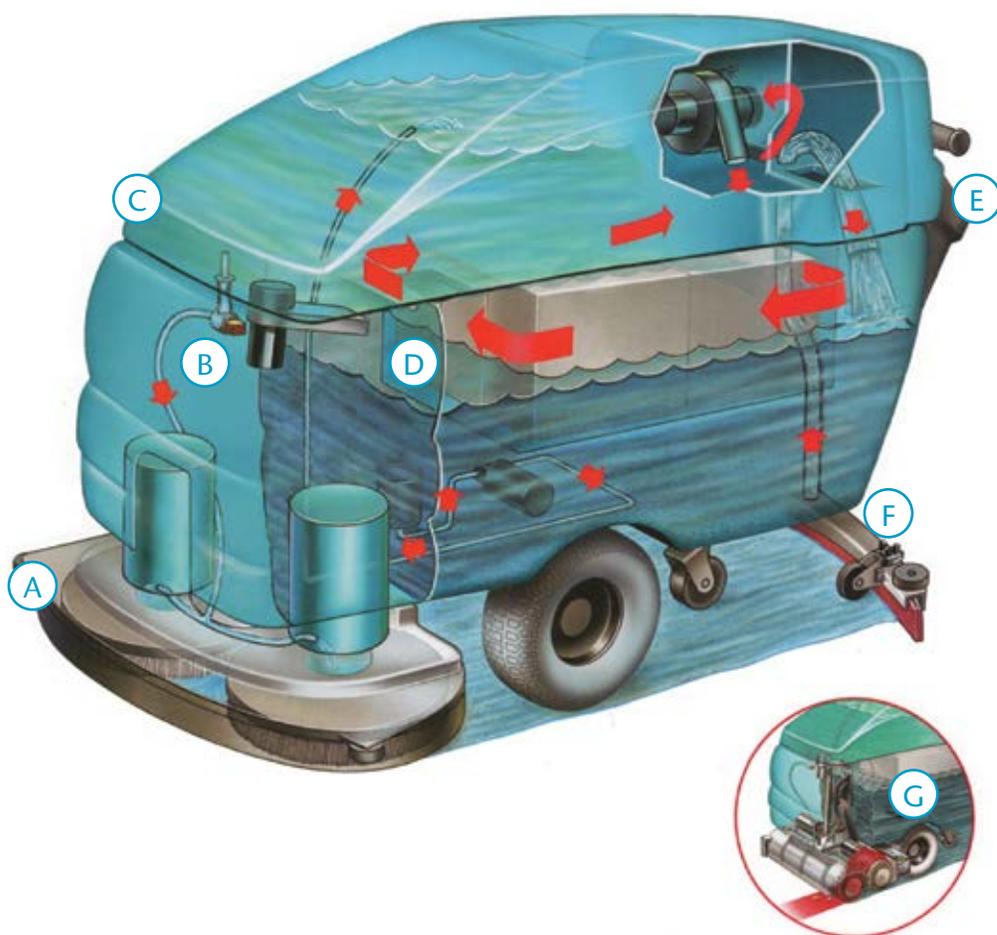
Avec le système de dosage automatique de la solution des technologies ec-H2O et FaST, la 5680 nécessite peu d'interaction de la part de l'opérateur pour fournir un nettoyage uniforme de qualité.

### LE MOYEN LE PLUS SÉCURITAIRE DE NETTOYER

Augmentez la sécurité et la propreté avec la technologie ec-H2O sans produits chimiques ou avec la technologie FaST activée à la mousse. La récurveuse 5680 utilise jusqu'à 70 % moins d'eau avec les deux technologies. La technologie ec-H2O n'utilise aucun détergent. La technologie de récurage à mousse FaST permet d'utiliser jusqu'à 90 % moins de détergent que les récurveuses traditionnelles.

À L'INTÉRIEUR DE LA

# 5680



- A** Nettoyez les endroits difficiles d'accès sous les plaques de protection et contre les plinthes grâce au pont de récurage à profil bas résistant à la corrosion.
- B** Réduisez l'impact sur l'environnement avec la technologie ec-H2O ou FaST.
- C** Réduisez les frais d'entretien avec le cadre en composite durable, le pont de récurage en aluminium et le corps et les réservoirs en polyéthylène à l'épreuve de la rouille.
- D** Récurer plus longtemps entre les cycles de vidage/remplissage avec des réservoirs de solution et de récupération à grande capacité (30 gal/114 l) et un temps de fonctionnement continu pouvant atteindre 3,5 heures. Ajoutez la technologie ec-H2O ou FaST pour améliorer davantage la productivité.

- E** Confortable à utiliser avec la console à hauteur réglable qui place les commandes Quick-Train™ à la portée de la main.
- F** Économisez du temps avec les lames de raclette qui se remplacent sans outils.
- G** Récurer et ramasser de petits débris en une seule passe avec les têtes de récurage cylindriques en option.

## TECHNOLOGIES EXCLUSIVES

(innovations de nettoyage en option)

Toutes ces technologies permettent de tripler le temps de récurage en utilisant un seul réservoir d'eau.



L'eau convertie électriquement de la technologie ec-H2O NanoClean™ est créée par une e-cellule intégrée qui génère des millions de bulles microscopiques connues sous le nom de nanobulles et qui augmentent l'efficacité de nettoyage de la solution.

Cette solution nouvelle génération offre les mêmes avantages que ceux de la première génération et elle nettoie désormais mieux, c'est à dire plus de saletés en plus d'applications. Le nom NanoClean fait référence à la génération des bulles à l'échelle nano qui constituent une partie importante du mécanisme de nettoyage.



EAU PROPRE DU ROBINET DANS LE RÉSERVOIR DE LA SOLUTION LA +-CELLULE EC-H2O NANOCLEAN APPLIQUE UNE FORTE CHARGE ÉLECTRIQUE DES MILLIONS DE NANOBULLES SONT CRÉÉES LES NANOBULLES INTERAGISSENT AVEC LA SALETTE L'EAU SALE EST ÉLIMINÉE



La technologie de récurage à mousse FaST® certifiée NFSI utilise jusqu'à 70 % moins d'eau et 90 % moins de produits chimiques pour améliorer la traction du sol, réduisant ainsi les risques d'accident de glissement et de chute.

# POLITIQUE DE DÉVELOPPEMENT DURABLE



Les technologies ec-H2O NanoClean™ et FaST® sont certifiées par la NFSI (National Floor Safety Institute). Les produits certifiés par la NFSI doivent passer un test de résistance au glissement en 2 étapes pour démontrer qu'ils réduisent les risques d'accidents de glissement et de chute.



Les technologies ec-H2O NanoClean et FaST sont enregistrées par la NSF International. NSF International est un organisme indépendant sans but lucratif qui s'assure que la formule et les étiquettes se trouvant sur ces produits sont conformes aux règlements appropriés relatifs à la sécurité alimentaire.



Les technologies ec-H2O NanoClean et FaST peuvent contribuer à l'obtention de points LEED ou LEED-EBOM (bâtiment existant : exploitation et entretien), à condition de remplir d'autres critères appropriés. Pour de plus amples renseignements sur l'obtention de points LEED, veuillez communiquer avec votre représentant commercial ou reportez-vous au site Web de l'USGBC à : [www.usgbc.org](http://www.usgbc.org).



FaST est un détergent certifié Green Seal (GS-37). Green Seal évalue et certifie les produits de nettoyage selon des critères comme la toxicité du produit, l'irritation cutanée et oculaire, la sensibilité pour la peau, la combustibilité, la toxicité pour la vie aquatique et l'emballage.



Préserve les ressources



Réduit l'utilisation de détergents



Augmente la sécurité



Améliore la qualité de l'air



Réduit le bruit

Choisissez GE Capital ou National Lease, nos partenaires financiers, pour une solution de financement simple et rapide avec options flexibles.

## IL FAUT BIEN SE RENDRE À L'ÉVIDENCE

Pour une démonstration ou des renseignements supplémentaires, appelez le +1.800.553.8033 ou envoyez un courriel à [info@tenantco.com](mailto:info@tenantco.com)

1.004.001.am.fr 5680 Brochure 4/15

©2015 Le logo de Tennant Company et les autres marques commerciales désignées par le symbole « ® » sont des marques déposées de Tennant Company aux États-Unis et/ou dans d'autres pays. Les produits de Tennant Company sont vendus et entretenus par l'intermédiaire de filiales de Tennant Company et de distributeurs. Tous droits réservés.

## RÉCUREUSE DE PLANCHER À COMMANDE ARRIÈRE 5680

### SYSTÈME DE RÉCURAGE

	28 PO / 700 MM	32 PO / 800 MM	36 PO / 900 MM
Productivité (par heure)			
Maximale théorique	33 320 pi <sup>2</sup> / 3 095 m <sup>2</sup>	38 080 pi <sup>2</sup> / 3 540 m <sup>2</sup>	42 840 pi <sup>2</sup> / 3 980 m <sup>2</sup>
Couverture estimée*			
Traditionnelle	20 800 pi <sup>2</sup> / 1 930 m <sup>2</sup>	24 000 pi <sup>2</sup> / 2 230 m <sup>2</sup>	27 200 pi <sup>2</sup> / 2 530 m <sup>2</sup>
ec-H2O NanoClean / FaST	23 400 pi <sup>2</sup> / 2 175 m <sup>2</sup>	27 000 pi <sup>2</sup> / 2 510 m <sup>2</sup>	30 600 pi <sup>2</sup> / 2 845 m <sup>2</sup>

### SYSTÈME D'ENTRAÎNEMENT DES BROSSES

Moteur de brosse	(2) Moteurs de 0,75 hp
Vitesse de la brosse/du tampon	
Disque	200 tr/min
Cylindrique	750 tr/min
Pression de la brosse/du tampon	
Disque	100 lb et 200 lb
Cylindrique	85 lb

### SYSTÈME DE LIVRAISON DE LA SOLUTION

Capacité du réservoir de la solution	30 gal / 114 l		
Débit de solution			
Traditionnel	0-1,5 gal/min / 5,7 l/min		
FaST	0,22 gal/min / 0,8 l/min		
ec-H2O NanoClean	0,22 gal/min / 0,83 l/min	0,33 gal/min / 1,25 l/min	0,44 gal/min / 1,66 l/min

### SYSTÈME DE RÉCUPÉRATION

Capacité du réservoir de récupération	40 gal / 151 l
Moteur d'aspiration	0,8 hp – trois étages
Débit du moteur d'aspiration	65 pi <sup>3</sup> /min / 1,84 m <sup>3</sup> /min
Élévation d'eau scellée du moteur d'aspiration	73 po / 1 854 mm

### SYSTÈME D'ALIMENTATION

Tension du système	36 V
Régime horaire des batteries (standard)	240 Ah à 20 h
Régime horaire des batteries (en option)	360 Ah à 20 h
Autonomie des batteries (capacité de nettoyage continu) heures (360 Ah)	3,5 heures (240 Ah) / 4,5

### SPÉCIFICATIONS DE LA MACHINE

Longueur du produit			
Disque	64 po / 1 625 mm		
Cylindrique	63 po / 1 600 mm		
Largeur du produit			
Sans raclette	30 po / 762 mm	34 po / 864 mm	38 po / 965 mm
Avec raclette	37,5 po / 950 mm	42 po / 1 070 mm	45,5 po / 1 160 mm
Hauteur du produit	43 po / 1 090 mm		
Poids du produit (avec batteries)	805 lb / 365 kg		
Niveau de bruit*** (à l'oreille de l'opérateur)	75 dBA		

### GARANTIE

Consultez votre représentant local pour obtenir des renseignements sur la garantie

\*Les vitesses de récurage, les temps de vidage/rinçage/remplissage proviennent du guide des durées de nettoyage ISSA 447 publié en 2004. Assume un chevauchement de 2 po / 5 cm. Les débits traditionnels sont de 0,5 gal/min / 1,9 l/min.

Les spécifications peuvent varier sans préavis.

Tennant  
701 North Lilac Drive  
Minneapolis, MN 55422 É.-U.

É.-U. / Canada : +1.800.553.8033  
Québec : +1.800.361.9050  
De l'étranger : +1.763.540.1315

[www.tennantco.com](http://www.tennantco.com)  
[info@tenantco.com](mailto:info@tenantco.com)